ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ 8ΟΝ ΑΡ. 2795

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 22711—22712

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 380	Ἐτησία	Δολλ. 10
Ἑξάμηνος	» 200	Ἀμερικῆς	» 15
Τρίμηνος	» 100	Γερμανίας	Μ. 50

Η ΠΡΩΪΑ

ΕΛΛΗΝ. ΓΛΩΣΣΗΣ ΛΕΞΙΚΟΝ — 20 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ — ΤΟΜΟΣ ΔΡΧ. 15

ΣΑΒΒΑΤΟΝ
14
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1933
Ἀνατολὴ ἡλίου 6.35′—Δύσις 5.47′
Λαζαρίου, Γερβασίου, Κελσίου, Κοσμᾶ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερ. μεγ. 26.2, ἐλαχ. 15.9. Ὑγρ. μετρία. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Ἰόνιον ὀλίγον τεταραγμένη.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 762.5.

ΠΕΡΙ ΜΙΑΝ ΕΔΡΑΝ

Τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν ἐπληρώθη ἡ νεωστὶ ἱδρυθεῖσα ἕδρα τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν διὰ τῆς ἐκλογῆς τῆς Πορτογαλλίας διὰ ψήφων 30, μειοψηφησάσης τῆς Τουρκίας, ἡ ὁποία ἔλαβε μόνον 20 ψήφους. Ἡ ἕδρα αὕτη ἱδρύθη προσωρινῶς, διὰ μίαν τριετίαν, τῇ προτάσει τῆς Πορτογαλλίας, ἡ ὁποία βαρέως ἔφερε τὸ ὅτι ἄλλοτε ἡ ὑποψηφιότης της εἶχεν ἀπορριφθῆ μὲ τὴν δικαιολογίαν ὅτι ἡ ἕδρα, τὴν ὁποίαν τότε διεξεδίκει, ἐπρόκειτο νὰ δοθῇ εἰς ὅμιλον συμπραττουσῶν Δυνάμεων.

Ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἠσχολήθη εἰς ἓν τῶν τελευταίων της φύλλων ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Γενεύης», εὑρίσκουσα ὅτι καλῶς καὶ ὀρθῶς προεκρίθη ἡ Πορτογαλλία. Καὶ ἡ ἐπιχειρηματολογία της συνοψίζεται εἰς τὰ ἑξῆς: ἡ Πορτογαλλία δὲν ἀνήκει εἰς κανένα συνασπισμόν· εἶνε ἀνεξάρτητος καί, κατὰ τοῦτο ἡ γνώμη της ἐπὶ τῶν διαφόρων διεθνῶν ζητημάτων θὰ ἦτο ἀμερόληπτος — πρᾶγμα ἀνυπολογίστου ἀξίας εἰς ἕνα διεθνῆ ὀργανισμόν. Ἀφ' ἑτέρου, ἡ Πορτογαλλία ἔχει κῦρος ἠθικὸν σημαντικόν: ὑπῆρξεν ὁ φορεὺς πολιτισμοῦ κατὰ τοὺς παρωχημένους αἰῶνας ὡς θαλασσοκράτειρα. Σήμερον ἀκόμη ὁ πληθυσμός της, μαζὶ μὲ τὰς ἀποικίας της, συμποσοῦται εἰς 15 ἑκατομμύρια ψυχῶν, ἐὰν δὲ προστεθοῦν εἰς ταῦτα καὶ οἱ λαλοῦντες τὴν Πορτογαλλικὴν εἰς ὅλον τὸν κόσμον, τὸ σύνολον ἀνέρχεται εἰς 55 ἑκατομμύρια. Ἐπὶ πλέον, ἡ Πορτογαλλία ἐδείχθη πάντοτε ἀφωσιωμένη εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν καὶ εἶνε ὁ σύνδεσμος μεταξὺ Γενεύης καὶ Βραζιλίας.

Ἀντιθέτως — παρατηρεῖ ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Γενεύης» — ἡ Τουρκία προσεχώρησε προσφάτως μόλις εἰς τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν, δὲν φαίνεται δὲ νὰ παρέχῃ τὰς αὐτὰς ἐγγυήσεις ἀμεροληψίας. Ἐὰν ἤθελε τὴν ἕδραν ὡς ἐκπροσωποῦσα ἕνα Ἑλληνοτουρκικὸν συνδυασμόν, τοῦτο θὰ ἰσοδυνάμει πρὸς τὴν ἐπάνοδον εἰς τὸ σύστημα τῆς παροχῆς τῶν ἑδρῶν τοῦ Συμβουλίου εἰς συνασπισμοὺς Δυνάμεων, ἐνῷ ἡ ἕκτακτος αὐτὴ δεκάτη πέμπτη ἕδρα ἐδημιουργήθη διὰ νὰ εἶνε μία ἐξαίρεσις. Πλὴν τούτου, ἡ Τουρκία μὲ τὴν Ἑλλάδα μαζὶ δὲν ἐκπροσωπεῖ πληθυσμὸν ἀνώτερον τῶν 20 ἑκατομμυρίων. Διὰ τοῦτο ἡ ἕδρα ἐδόθη εἰς τὴν Πορτογαλλίαν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐπὶ ἔτη συνεχῆ παρείχοντο ὑποσχέσεις ἀνεκπλήρωτοι ἕως τώρα.

Ταῦτα γράφει ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Γενεύης». Θὰ ἦτο δυνατὸν, ὅμως, ν' ἀντιπαρατηρηθῇ ὅτι ἡ Πορτογαλλία δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ θεωρηθῇ ὡς ἐκπρόσωπος καὶ τῆς Βραζιλίας διὰ μόνον τὸν λόγον ὅτι οἱ Βραζιλιανοὶ ὁμιλοῦν τὴν Πορτογαλλικήν. Ἔπειτα εἶνε, ἀρά γε, τόσον βέβαιον ὅτι ἡ Πορτογαλλία εἶνε πολιτικῶς ἀνεξάρτητος καί, κατὰ συνέπειαν, ἀμερόληπτος; Ἀντιθέτως, ἀποτελεῖ κοινὸν μυστικὸν τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Πορτογαλλία εἶνε πολιτικὴ ἀποικία τῆς Μεγάλης Βρεταννίας καὶ θὰ ἤρκει, διὰ νὰ πεισθῇ κανεὶς περὶ τούτου, νὰ ἐνθυμηθῇ πῶς μετέσχε τοῦ παγκοσμίου πολέμου ὡς παράρτημα τῆς Ἀγγλίας καὶ πῶς τὰ στρατεύματά της ἐνετάχθησαν μεταξὺ τῶν Βρεταννικῶν εἰς τὴν Φλάνδραν. Ἡ Πορτογαλλία εἰς τὴν πραγματικότητα, θὰ ἀποτελέσῃ μίαν ἀκόμη ψῆφον Βρεταννικὴν εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Κοινωνίας. Ἐνῷ ἡ Τουρκία, μαζὶ μὲ τὴν Ἑλλάδα, ἐκπροσωποῦν παράγοντα ἀσυγκρίτως σημαντικώτερον τῆς Πορτογαλλίας εἰς τὴν νοτιοδυτικὴν αὐτὴν ἄκραν τῆς Εὐρώπης, τὴν ἐφαπτομένην τῆς Ἀσίας καὶ ἐφ' ὅσον ὑπάρχουν ἕδραι δοθεῖσαι εἰς συνασπισμοὺς Δυνάμεων, θὰ ἦτο λογικὸν νὰ ἐδίδετο ἡ νεωστὶ ἱδρυθεῖσα εἰς τὴν Τουρκίαν.

Διὰ νὰ δοθῇ ἡ ἕδρα αὐτὴ εἰς τὴν Τουρκίαν συνέτρεχεν ἄλλωστε καὶ ἕτερος ἰσχυρότατος ἠθικὸς λόγος. Ἡ Ἑλλὰς καὶ ἡ Τουρκία διὰ τοῦ προσφάτως ὑπογραφέντος εἰς τὴν Ἄγκυραν εὐρυτάτου Συμφώνου των ἐπραγματοποίησαν ἀκριβῶς τὸ πνεῦμα ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ὑποτίθεται ὅτι καλλιεργεῖται εἰς τὸν θεσμὸν τῆς Γενεύης. Καί, ἀτυχῶς, τὸ Ἑλληνοτουρκικὸν Σύμφωνον εἶνε τὸ μοναδικὸν γεγονὸς, τὸ ἐντὸς τοῦ πνεύματος τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, τὸ σημειωθὲν κατὰ τοὺς τελευταίους τούτους καιρούς, κατὰ τοὺς ὁποίους ὁ θεσμὸς τῆς Γενεύης τόσας ὑφίσταται σκληρὰς δοκιμασίας. Ἡ ἐκλογὴ τῆς Τουρκίας εἰς τὴν νέαν ἕδραν θὰ ἦτο μία ἐπιβράβευσις τῆς ἔργῳ ἐμμονῆς εἰς τὰ ἰδεώδη τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν εἰς στιγμὰς τόσον κρισίμους διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῆς διεθνοῦς εἰρήνης.

Ἡ κωμῳδία τῆς ζωῆς

Τὸ σιγαρέττο

Ἐὰν ἤμουν εἰς τὴν σημερινὴν θέσιν τοῦ παλαιοῦ μου συναδέλφου καὶ φίλου κ. Σπύρου Λοβέρδου, δὲν θὰ ἐφορολογοῦσα τὰ σιγαρέττα κατὰ μίαν μόνον δραχμὴν τὰ εἰκοσιπέντε γραμμάρια. Θὰ τὰ ἐφορολογοῦσα κατὰ μίαν δραχμὴν ἕκαστον γραμμάριον. Οἱ ἰατροὶ συμβουλεύουν τὸν μετριασμὸν τοῦ καπνίσματος, διότι ὁ καπνὸς βλάπτει τοὺς βρόγχους, τοὺς πνεύμονας, τὸν στόμαχον, τὴν καρδίαν, τὰ νεῦρα, ἐξασθενεῖ τὴν μνήμην καὶ τὴν ὅρασιν, εἶνε, μὲ ἄλλους λόγους, ἕνα κακὸν τὸ ὁποῖον ἔχει ἀπειράριθμα θλιβερὰ ἀποτελέσματα διὰ τὴν ὑγείαν τοῦ ἀνθρώπου. Κανεὶς ὅμως δὲν ἐσκέφθη μίαν ἄλλην βλάβην τὴν ὁποίαν ἐπιφέρει ἡ συνήθεια τοῦ καπνίσματος εἰς τὴν ἐν γένει κοινωνικήν μας ζωήν, τὴν βλάβην τῆς καθημερινῆς μας ἐργασίας, ὁποιαδήποτε καὶ ἂν εἶνε αὕτη. Πηγαίνομεν εἰς τὸ γραφεῖον μας. Ὁ κλητήρ, ἅμα τῇ ἐμφανίσει μας, θὰ παραγγείλῃ τὸν ἀπαραίτητον βαρὺν-γλυκόν, ὁ ὁποῖος καὶ δὲν θὰ βραδύνῃ νὰ κομισθῇ. Ἐὰν δὲν ἐμεσολάβει τὸ σιγαρέττον, ὁ καφὲς θὰ ἐρροφᾶτο εἰς ὀλίγα λεπτὰ καὶ ἡ ἐργασία θὰ ἤρχιζε κατόπιν. Ἀλλὰ τὸ πακέτο ἔχει τεθῆ ἐπὶ τοῦ γραφείου, φρεσκοανοιγμένον, καὶ μὲ τὴν πρώτην ρουφιξιὰν ἀνάβεται τὸ πρῶτον σιγάρο. Τὸ σῶμα τεντώνεται ἀπολαυστικῶς ἐπάνω εἰς τὴν πολυθρόναν, τὰ μάτια προσηλοῦνται ἠδυπαθῶς πρὸς τὸ ταβάνι, ὅπου ἀνεβαίνουν τὰ νεφώδια τοῦ καπνοῦ, καὶ ἕως ὅτου ἐλθῇ ἡ στιγμὴ τῆς δευτέρας ρουφιξιᾶς τοῦ καφέ, ἀνάβεται τὸ δεύτερον σιγαρέττον. Ἐπακολουθεῖ ἡ ἰδία σκηνὴ τρεῖς καὶ τέσσαρες φορὲς μὲ ἰσανὴ ρίθμους ἐνοχλήσεις τοῦ πακέτου, καὶ ἰσάριθμα ρουφήματα ἀπὸ τὸ φλυτζάνι. Ἡ δακτυλογράφος τοῦ γραφείου πλησιάζει δειλὰ τὸν προϊστάμενόν της:

—Εἶνε ἕτοιμα, κύριε τμηματάρχα, τὰ ἐγγραφα γιὰ νὰ τὰ περάσω στὴ μηχανή;

—Βρὲ κοπέλλα μου, δὲν μ' ἀφίνεις νὰ πιῶ τὸ τσιγάρο μου πρῶτα;

—Μὰ ἡ ὥρα εἶνε δέκα καὶ κάθουμαι χωρὶς δουλειὰ ἀπὸ τὶς ὀχτὼ ποὺ ἤρθα.

—Καὶ γιατὶ δὲν πήγαινες νὰ πάρῃς πρῶτα τὰ ἔγγραφα ἀπὸ τὸν κύριον εἰσηγητὴν καὶ νὰ τὰ δακτυλογραφήσῃς; Τὰ διπλά μου ἤθρες νὰ προτιμήσῃς;

—Ἐπῆγα καὶ εἰς τοῦ κυρίου εἰσηγητοῦ, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς καπνίζει ἀκόμη τὸ τσιγάρο του.

—Ἂς ἐπήγαινες τότε εἰς τὸ γραμματέα.

—Κι' αὐτὸς τὸ ἴδιο. Ἔχει τὸ τσιγάρο στὸ στόμα.

—Ὁ Διευθυντής;

—Εἶνε στὸ τσιγάρο κι' αὐτός.

—Οἱ γραφεῖς;

—Τὸ τσιγάρο.

—Νὰ πάρῃ ἡ ὀργή, νὰ πάρῃ τὴν ὑπηρεσία. Δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ καπνίσῃ μὲ ἡσυχία οὔτε ἕνα τσιγαρέττο. Πρέπει, βλέπεις, νὰ πιοῦμε τὸν καφὲ σὰν νὰ εἶνε σοῦπα! Ἂς εἶνε! Πάρε τώρα αὐτὰ τὰ χαρτιὰ καὶ ἔλα σὲ λίγο νὰ σοῦ δώσω καὶ ἄλλα.

Σὲ λίγο ὅμως ἔχει καταφθάσει ὁ φίλος ἐπισκέπτης:

—Καλῶς τονε. Θὰ πάρῃς ἕνα καφεδάκι;

—Τὸ παίρνω, γιὰ νὰ μὴ σοῦ χαλάσω τὸ χατῆρι.

—Καὶ ἕνα τσιγάρο;

—Ἐ! Ἂς τὸ καπνίσουμε κι' αὐτὸ μαζί.

Ἐὰν δὲν ὑπῆρχεν ἡ δεύτερα προσφορά, ἡ διαδικασία τοῦ καφὲ θὰ ἐτελείωνε ὁπωσδήποτε συντόμως. Ἕνα φλυτζάνι δὲν εἶνε δὰ ἡ λίμνη τοῦ Μαραθῶνος. Ἀλλὰ τὸ ἐπὶ τοῦ γραφείου προκλητικώτατον πακέτο καθηλώνει τὸν ἐπισκέπτην εἰς τὸ κάθισμά του ἐπὶ ἀτελεύτητον χρόνον. Τὸ θίγει ἅπαξ, δίς, τρίς, πεντάκις, μὲ ἄφθαστον ἐπιδεξιότητα. Ἡ δακτυλογράφος περιμένει ὀρθία τὰ «ἄλλα χαρτιὰ» γιὰ νὰ συνεχίσῃ τὴ δουλειά της.

—Στάσου, βρὲ κορίτσι μου, νὰ πιῇ ὁ ἄνθρωπος τὸν καφέ του μὲ τὴν ἡσυχία του! Θὰ τὸν πνίξουμε λοιπόν;

Νὰ πιῇ τὸν καφέ του; Ἀλλὰ πίνεται ὁ καφὲς ὅταν παρουσιάζεται ἡ εὐτυχὴς εὐκαιρία νὰ σελεμισθῇ ἕνα ὁλόκληρο πακέτο μὲ εἰκοσιδύο σιγαρέττα, τὸ ὁποῖον ἠγοράσθη πρὸ ὀλίγων ὡρῶν; Αὐτὸ θὰ συμβῇ ὅταν σημάνῃ ἡ δωδεκάτη ὥρα, ἢ ὅταν καπνισθῇ τὸ δωδέκατον σιγάρο ἀπὸ τὸν ἐπισκέπτην!

Ἀλλὰ δὲν παρατηρεῖται αὐτὸ τὸ φαινόμενον μόνον εἰς τὰ γραφεῖα; Καὶ οἱ ἐργάται καὶ οἱ τεχνῖται καὶ ὅλοι γενικῶς ὅσοι ἔχουν τὴν συνήθειαν τοῦ καπνίζειν, τὸ ἴδιο κάνουν. Συνεφωνήθη εἰς τὴν Γενεύην τὸ ὀκτάωρον τῆς ἐργασίας; Τὸ κάπνισμα τὸ ἠλάττωσεν εἰς τὸ ἥμισυ:

—Μά, κουνηθῆτε λοιπὸν λιγάκι, νὰ πάρῃ τέλος ἡ δουλειά!

—Ἀφεντικό, νὰ μὴ καπνίσουμε δὰ καὶ ἕνα τσιγάρο;

Εἶνε τὸ ἀκαταγώνιστον ἐπιχείρημα, κατὰ τοῦ ὁποίου κτὸ ἀφεντικὸ» δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἀντιτάξῃ οὐδεμίαν ἀντίρρησιν. Δουλεύουν οἱ ἄνθρωποι! Ἂς πιοῦν καὶ κανένα τσιγαράκι.

Μία βαρυτάτη ὄθεν φορολογία τῶν σιγαρέττων, δὲν θὰ εἶχε μόνον εὐχάριστα ἀποτελέσματα ἐπὶ τῆς ὑγείας τῶν πολιτῶν. Θὰ εἶχεν ἐπίσης καὶ ἐπὶ τῆς ἐργασίας των. Καὶ εἶνε μὲν βέβαιον ὅτι τὸ κάπνισμα ἀποτελεῖ τοιοῦτον τρομερὸν πάθος, ὥστε ὁ κ. τμηματάρχης καὶ μετὰ τὴν φορολογίαν θὰ ἐξακολουθήσῃ νὰ πίνῃ τὸν καφέ του, μὲ τὴν συνοδείαν τοῦ τσιγάρου πάντοτε. Ἀλλὰ τὸ πακέτο θὰ παύσῃ νὰ ἐκτίθεται ἐπὶ τοῦ γραφείου προκλητικῶς, ἐπιδεικνύον τὸ περιεχόμενόν του. Ὅταν δὲ τοῦτο γίνῃ, ὁ ἐπισκέπτης θὰ πίνῃ τὸν προσφερόμενον καφὲ ὄρθιος, ἢ δὲν θὰ τὸν πίνῃ καθόλου, ἡ δὲ δακτυλογράφος θὰ παίρνῃ καὶ αὐτὴ μερικὰ χαρτιὰ γιὰ τὴ μηχανή της ἐπὶ τέλους.

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Ἀγγλικὴ ζωὴ

Ἡ χειμερινὴ "σῆζ'ν„ τοῦ Λονδίνου

Θεάματα καὶ κέντρα

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. [Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία]. — Τὸ Λονδῖνον εἶνε κατ' ἐξοχὴν ἡ πόλις ὅπου ὁ καθένας ἔχει τὴν ἐντύπωσιν ὅτι δὲν εἶνε, δὲν ἠμπορεῖ νὰ εἶνε τίποτε ἄλλο, παρὰ μία βιδίτσα τοῦ τροχοῦ ποὺ γυρνᾷ. Καὶ ὁ τροχὸς γυρνᾷ πράγματι μὲ ἀκρίβειαν ἐξαιρετικήν, χωρὶς κανεὶς νὰ καταβάλλῃ δι' αὐτὸ ἰδιαιτέραν προσπάθειαν. Ὅλα εἶνε καθωρισμένα, σὰν ρολόγι...

Ἀπὸ τριάντα ἐτῶν καὶ πλέον, ποτὲ ἄλλοτε τὸ Λονδῖνον δὲν ἐγνώρισε περίοδον εὐτυχεστέραν. Καὶ τοῦτο, χάρις εἰς τὴν πτῶσιν τῆς λίρας. Χιλιάδες ξένων κατακλύζουν τὴν ἀγγλικὴν πρωτεύουσαν τὴν ἐποχὴν αὐτήν. Καὶ ἡ παρουσία των, καὶ μόνη, ἀποτελεῖ ἐγγύησιν ὅτι τὸ ρολόγι δουλεύει καὶ πάλιν καλά —ὕστερα ἀπὸ τὴν κρίσιν τῶν τελευταίων ἐτῶν. Τὰ ξενοδοχεῖα, τὰ θέατρα, οἱ κινηματογράφοι, ὅλα εἶνε γεμάτα, καὶ τὸ ἐμπόριον ἔχει κίνησιν κατὰ 40 % μεγαλυτέραν ἐφέτος παρὰ τὰ προηγούμενα χρόνια. Τὸ κακὸν εἶνε μόνον —καὶ ἡ ἀντινομία, συγχρόνως— ὅτι αἱ τιμαὶ ἀρχίζουν ν' ἀνεβαίνουν, ἀκόμη καὶ ἐκεῖναι ποὺ δὲν εἶχαν πέσει πρίν. Ἀποτέλεσμα καὶ τοῦτο τῆς πτώσεως τῆς λίρας.

Ἡ ἐξαιρετικὴ κίνησις ὀφείλεται καὶ εἰς τὴν «σῆζ'ν», εἰς τὴν ἐποχήν. Τὸ ἔτος, πράγματι, διαιρεῖται, εἰς τὸ κοσμικὸν Λονδῖνον, εἰς τρεῖς ἐποχάς, τὰς ὁποίας κανονίζει ἡ ἀναχώρησις καὶ ἡ ἐπάνοδος τῆς βασιλικῆς Αὐλῆς. Ὁ βασιλεὺς Γεώργιος καὶ ἡ βασίλισσα Μαίρη ἐπανῆλθον τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευὴν ἀπὸ τὴν Σκωτίαν, ὅπου διέμεναν εἰς τὰ ἐν Μπάλμοραλ ἀνάκτορά των. Ἀναχωροῦν δὲ σήμερον διὰ τὸ Σάντριγχαμ ὅπου θὰ παραμείνουν περὶ τὰς 3 ἑβδομάδας.

Ἡ βραχεῖα αὐτὴ παραμονὴ τῶν βασιλέων εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βούκιγχαμ, μεταξὺ τῆς ἐπανόδου ἀπὸ τὸ Μπάλμοραλ καὶ τῆς μεταβάσεως εἰς τὸ Σάντριγχαμ, ἀποτελεῖ παράδοσιν. Καὶ χρησιμεύει ὡς σύνθημα διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς «σῆζ'ν». Οἱ Ἄγγλοι βασιλεῖς, σὰν φιλόστοργοι γονεῖς, εἶνε ὡς νὰ λέγουν εἰς τὸ κοσμικὸν Λονδῖνον: —Τώρα, παιδιά, μπορεῖτε ν' ἀρχίσετε τὸν χορόν.

Τὸ σύνθημα δίδεται μόλις ὑψωθῇ ἐπάνω ἀπὸ τὸ Βούκιγχαμ-Πάλας τὸ βασιλικὸν λάβαρον μὲ τὸν χρυσοῦν λέοντα. Μετ' ὀλίγας ἡμέρας, τὸ λάβαρον ὑποστέλλεται καὶ πάλιν, διὰ νὰ κυματίσῃ ὑπεράνω τοῦ Σάντριγχαμ.

Ὁ βασιλεὺς Γεώργιος προτιμᾷ τὸ τελευταῖον τοῦτο ἀνάκτορον, εἰς τὸ Νόρφολκ, διότι ἐκεῖ εἶνε συγκεντρωμέναι αἱ περισσότεραι ἀναμνήσεις τῶν παιδικῶν καὶ ἐφηβικῶν του χρόνων.

Ὅταν φύγῃ ὁ βασιλεὺς διὰ τὸ Σάντριγχαμ, δὲν μένει εἰς τὸ Λονδῖνον, ἀπὸ ὅλην τὴν αὐλικὴν ζωήν, παρὰ μόνον ἡ κίνησις τοῦ ἀνακτόρου τοῦ Ἁγίου Ἰακώβου, ὅπου, ὡς γνωστόν, κατοικεῖ ὁ πρίγκηψ τῆς Οὐαλλίας.

Ὁ ἀγαπημένος διάδοχος τοῦ ἀγγλικοῦ θρόνου ἐπανῆλθεν ἐφέτος ἀπὸ τὸ Μπίαρριτς ροδοκόκκινος. Φαίνεται σὰν νὰ ἔχῃ καρδίσει δέκα χρόνια. Καὶ ὅμως τοῦ χρόνου θὰ εἶνε σαραντάρης! Τὰ μαλλιά του ποὺ ἤσαν μέχρι πρό τινος καστανὰ πολὺ ἀνοιχτά, ἤρχισαν τώρα ν' ἀποκτοῦν τὸ χρῶμα τοῦ «ἀργυρόχρου» χρυσοῦ ποὺ τὸ ζηλεύουν καὶ ἡ κομψότερες ξανθές, ὄχι μόνον τῆς Ἀγγλίας ἀλλὰ καὶ ὅλων τῶν ἄλλων χωρῶν.

Οἱ φίλοι τοῦ πρίγκηπος ἐπιμένουν ὅτι τὸ καινούργιο αὐτὸ χρῶμα τῶν μαλλιῶν του ὀφείλεται κυρίως εἰς τὴν ἐπίδρασιν τοῦ κλίματος καὶ τοῦ νεροῦ τοῦ Μπίαρριτς. Ἀλλά, ἂν ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ἡ μανία ποὺ ἔχουν οἱ Ἄγγλοι νὰ μιμοῦνται εἰς ὅλα τὸν πρίγκηπά των, δὲν πρέπει νὰ παραξενευθῇ κανεὶς ἂν ἐντὸς ὀλίγου ἐμφανισθῇ εἰς τὴν ἀγοράν καμμιὰ βαφὴ τριχῶν μὲ τὸ ὄνομα «ξανθὸ τοῦ Μπίαρριτς, ἀ-λὰ πρίγκηπα τῆς Οὐαλλίας», καὶ μὲ τιμήν: μιὰ γκινέα (μιὰ λίρα καὶ ἕνα σελλίνι) τὸ μπουκαλάκι!

Ἄλλως τε, ἡ μόδα ἐφέτος θὰ εἶνε γενικῶς τρελλή, καὶ δὲν θὰ εἶνε αὐτὴ ἡ μόνη τῆς ἐκκεντρικότης. Ἐφέτος π. χ. λέγεται ὅτι θὰ καθιερωθῇ καὶ γιὰ τὶς γυναῖκες ὁριστικῶς τὸ ἀνδρικὸ κοστοῦμι, μὲ πανταλόνια —ἀ-λὰ Μάρλεν Ντήτριχ. Οἱ ἄνδρες, ἐννοεῖται, εἰς τὴν Ἀγγλίαν τοὐλάχιστον, ἀντιδροῦν καὶ θ' ἀντιδράσουν μέχρι τέλους.

Αὐτά, ὅμως, ὅλα εἶνε ζητήματα τῶν ἑπομένων μηνῶν. Πρὸς τὸ παρόν, ὅλες ἡ γυναῖκες τοῦ Λονδίνου εἶνε ἀπησχολημένες, κάθε ἀπόγευμα, μὲ τὰς ἐπιδείξεις τῶν μαννεκὲν εἰς τὰ μεγάλα καταστήματα τῆς μόδας. Ἐκεῖ ἐξαφανίζονται, ὅλο τὸ «ἀφτερνοῦν». Καὶ δὲν ξαναεμφανίζονται, σὰν τ' ἀστέρια, παρὰ μόνον τὴ νύχτα, στὸ καμπαρὲ «Μονσενιέρ», στὸ Πικκαδίλλυ. ἢ στὸ καφὲ-Παρί.

Εἰς τὸ ἐφετεινὸ ἄνοιγμα τοῦ κοσμικωτέρου αὐτοῦ καμπαρὲ τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης εἶχε συγκεντρωθῆ, κατὰ τὴν ἀγγλικὴν ἔκφρασιν, «ὅλος ὁ (καλὸς) κόσμος καὶ ἡ σύζυγός του» (δηλαδή, μετὰ τῶν συζύγων των). Ὅλοι ἐχόρευαν ἀκούραστα. Εἶνε ἡ ἀρχὴ τῆς «σῆζ'ν», βλέπετε.

Τὰ θέατρα ἐπίσης ἔκαμαν ἐφέτος, ἅμα τῇ ἐνάρξει τῆς «σῆζ'ν» δέκα «πρεμιέρες», ἐντὸς 15 ἡμερῶν. Καὶ ὑπάρχουν τώρα δέκα καλὰ σχετικῶς ἔργα ποὺ θὰ γεμίσουν ὅλην τὴν περίοδον. Ἡ μεγαλοπρεπεστέρα πρεμιέρα ἦτο τοῦ «Σέππο», τοῦ νέου ἔργου τοῦ Σόμερσετ Μώμ. Ὁ διάσημος τενόρος Ρι χάρδος Τάουμπερ ἤρχισεν εἰς τὸ θέατρον «Ἄλιντουΐς» καὶ κατά τὴν πρώτην παράστασιν παρετηρήθη τὸ γεγονὸς ὅτι εἰς τὸ διάλειμμα κανεὶς ἀπὸ τοὺς μουσικοκριτικοὺς δὲν ἀφῆκε τὴν θέσιν του γιὰ νὰ πάῃ στὸ μπάρ.

Τέλος χθὲς εἰς τὸ θέατρον τοῦ «Πρίγκηπος Ἐδουάρδου» θριαμβευτικὴ ἔναρξις, ἐνώπιον τῆς λευκοτέρας (διὰ τὸ πλαστρὸν τῶν ἀνδρῶν) καὶ ροδινωτέρας (διὰ τὰ ρόδινα πρόσωπα τῶν κυριῶν καὶ δεσποινίδων) κοινωνίας τοῦ Λονδίνου, ποιᾶς νομίζετε; —Τῆς Ζοζεφίνας Μπαῖκερ, ἡ ὁποία ἐδῶ, ὅπως καὶ εἰς τὴν Ἀμερικήν, ξαναβρίσκει τὸ πραγματικόν της ὄνομα, πρᾶγμα ποὺ χάνει εἰς τὸ Παρίσι, χάρις εἰς τὴν γαλλικὴν προφορὰν τοῦ ὀνόματός της...

Ἡ Ὁμηρικὴ ἀλήθεια

Εἰς ἀναζήτησιν τῆς Ἰθάκης καὶ τῆς Τροίας

Εἰς ἀντίκρουσιν τοῦ Νταῖρπφελντ

Ἡ ἐποχή μας εἶνε τόσον θορυβώδης καὶ ὁ θόρυβος γεμίζει τόσον τὰ αὐτιά μας μὲ γεγονότα ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀσημάντα ὥστε ν' ἀγνοοῦμεν κατ' ἀνάγκην ἄλλα πολὺ πλέον ἐνδιαφέροντα ἄλλ' ὄχι ἐντελῶς ἐπῴκαιρα. Πόσοι π. χ. μορφωμένοι ἄνθρωποι εἰς τὸν κόσμον γνωρίζουν τὴν στιγμὴν αὐτὴν ὅτι ἡ Ἰθάκη τοῦ Ὁμήρου ἀμφισβητεῖται καὶ ὅτι ἡ Τροία ἔχει χαθῆ; Τὸ τόσον ἐνδιαφέρον τὸν ὁποῖον ἐκινήσαν τὰ ἀνασκαφὰς τοῦ 1893 ἀποκαλυφθεῖς ἐν Τροίᾳ Μέγας Πύργος καὶ κάποτε λόγῳ τῶν ἐπιχειρημάτων τοῦ τοῦ Σὲρ ἐξακολουθεῖ νὰ πιστεύῃ ὅτι ἡ Ἰθάκη πρέπει νὰ ἀναζητηθῇ εἰς τὴν Ἰθάκην καὶ ὄχι εἰς τὴν Λευκάδα, ὁ κ. Νταῖρπφελντ, τὸ δὲ Ἴλιον εἰς τὴν Τρωάδα. Καὶ ἐξηγεῖ τόσον καλὰ διατί πιστεύει τοῦτο ὥστε ν' ἀποτελῇ εὐχαρίστησιν διὰ τὸν ἀναγνώστην ἡ μετ' αὐτοῦ συγγραφέως περιπλάνησις ἀνὰ τοὺς τόπους ποὺ ὁ κ. Σὲρ φαίνεται νὰ γνωρίζῃ τόσον καλά.

Ὁ κ. Νταῖρπφελντ, ὡς γνωστόν, ἰσχυρίζεται ὅτι ἡ πατρὶς τοῦ Ὀδυσσέως Ἰθάκη δὲν εἶνε ἡ σημερινὴ νῆσος «Θιάκι», ἀλλ' ἡ χερόνησος τῆς Λευκάδος, ὅπου αἱ ἔρευναί του ἔφεραν εἰς φῶς 33 βασιλικοὺς τάφους, οἱ ὁποῖοι κατ' αὐτὸν ἀποδεικνύουν τὴν βασιλικὴν γενεαλογίαν (τοῦ Ὀδυσσέως). Ἰσως παρατηρήσῃ κανεὶς εἰς τὸν Γερμανὸν ἀρχαιολόγον ὅτι ἡ Λευκὰς δὲν ἦτο, εἰς τὴν ἀρχαιότητα, νῆσος ἀλλὰ θ' ἀπαντήσῃ εὐλόγως εἰς τὴν παρατήρησιν ταύτην ὅτι ἡ σημερινὴ νῆσος Θιάκι πολὺ μικρὸν διὰ τὸ μεγαλεῖον τοῦ Ὀδυσσέως. Ἀλλ, εἶνε— ἀπαντᾷ ὁ κ. Σὲρ— πολὺ πιθανὸν ὅτι ὁ Ὀδυσσεὺς ἐβασίλευεν ἐπίσης ἐκτὸς τῆς Ἰθάκης καὶ ἐπὶ τῶν γειτονικῶν νήσων, τὰ ὀνόματα τῶν ὁποίων ἄλλως τε παρατίθενται συνήθως, εἰς τὴν Ὀδύσσειαν, μαζὶ μὲ τὸ ὄνομα τῆς Ἰθάκης. Ὁ κ. Νταῖρπφελντ ἀνατρέχει, εἰς ἀνεύρεσιν ἐπιχειρημάτων, καὶ ἐκτὸς τῆς ἀρχαιολογίας, εἰς ἄλλας βοηθητικὰς ἐπιστήμας, τὴν φυτοκομίαν καὶ τὴν δασοκομίαν, ἐπικαλεῖται δὲ τὰς γνώσεις καὶ τὸ κῦρος τοῦ ἄλλοτε ἀρχιπουροῦ τοῦ Κάϊζερ εἰς τὸ Ἀχίλλειον διὰ ν' ἀποδείξῃ ὅτι ὡρισμένον εἶδος πεύκης τὸ ὁποῖον μνημονεύει ὁ Ὅμηρος δὲν ἠμποροῦσε τάχα νὰ ὑπάρχῃ εἰς τὸ Θιάκι. Ἐπίσης, ἀντικρούει διὰ συμπερασμάτων συναγομένων ἐκ τῆς ὑδρογραφικῆς ἐπιστήμης τὰ ἐπιχειρήματα ποὺ ἐστηρίχθησαν εἰς τὴν ἀνεύρεσιν τῆς «τυκτῆς κρήνης». Πόσαι ἔρευναι καὶ πόσαι πραγματογνωμοσύναι διὰ νὰ στηριχθῇ μία λύσις φαντασιώδης εἰς μίαν λύσιν ἁπλὴς λογικήν!

Ἐν τούτοις, κατὰ τὰς ἐρεύνας του, ὁ Γερμανὸς ἀρχαιολόγος ἦχθη εἰς τὸ ταυτίσῃ τὴ

Θεάματα

(Ανοιχτοφώνεται και Σινεριολ)
ΕΘΝΙΚΟΝ. «Ο αρχιστράτηγος Αλλαστρ.» «Η γυναικοφόνισσα».
ΑΡΙΤΡΟΠΟΛΥΣ. «Κάτω ο γάμος».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Ζαλοκώστας-Ολυμπιακ.). «Το σύνθετο της Λέβηας».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Η ψυχή μου κι εγώ».
«Γλάκα μου κλεφτόπουλο».
ΠΑΛΛΑΣ. «Η ψευδαίσθηση του Ανέλιας».
ΟΛΥΜΠΙΑ. «Η Λάνελιας».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. (Ρεβύλλας-Παρ/ικος).
ΠΑΝΑΓΗΑΙΑ. (Φίλιππος Σ. σαφαρίζ).
«Φωνή ανθρώπου».
ΟΛΕΙΣ. Βαφείο.

Κινηματογραφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Λόρδος κυρίος Ξένος».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Η Μαρία Μαλιβάν».
ΠΑΛΛΑΣ. «Έτσι κυρίε!» που δεν ξεχνιέται».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Τη θάλασσα δεν θα ξεχνήσεις».
ΣΙΝΕΠΤΕΡΟ. «Φωνάλεος».
ΑΙΛΙΑΝΟΝ. «Σ' ένα ιστορικό ρομάντζο».
ΑΘΗΝΑΙΣ-ΚΟΝ. «Σ' ένα ιστορικό ταξίδι».
ΑΛΑΣΚΑ. «Ο κύριος Σταθόπουλος».
ΑΛΑΣΚΑΣ. «Ο κύριος Σταθόπουλος».
ΑΡΗΣ. «Σ' ένα ιστορικό ρομάντζο».
ΕΛΛΑΣ. «Γυναίκες χωρίς γυναίκες».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Λιποδάλασσα».
ΚΑΠΙΤΩΛΙΟΝ. [Ελληνικό Δημοτικό. Σκηνοθ. κυρίου]. Ελληνικά τραγούδια, Βαυρίνα τραγουδά τραγούδια κλπ.
ΣΕΡΤΟΡΙΟ. «Κυνηγός φυσικός».
ΕΥΤΕΡΠΗ. «Ο Σταθόπουλος».
ΚΑΛΕΣΤΗΣ. «Ο κύριος Λόλος».
ΠΟΣΕΙΔΩΝ. «Η Λάνελιας».
ΡΟΞΙΛΑΝΗ. «Φίλε» Γιαλάν».

Πειραιώς και Προαστείων

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ (Πειραιώς) Θέατρο Αλκ. «Ο κύριος Σταθόπουλος».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Η Λάνελιας Στιγμή».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Λόρδος κυρίος Ξένος».
ΠΛΑΖΑ. «Η Λάνελιας χωρίς» τη καρδιά σου».
ΧΑΛΙ ΛΟΥΝΑ. «Ένα γυναικόπουλο».

Τα Ραδιόφωνον

ΑΜΒΟΥΡΙΟΝ (372 μ.). 9 μ.μ. Πολ. κλασ μουσική. 11 μ.μ. Χορ. μουσ.
ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1412 μ.). 9 μ.μ. Φιλαρμονικ. Ορχήστρα. Ανάπτυξη Δήγκον Σ. 11 μ.μ. Χορ. μουσ.
ΒΕΛΓΡΑΔΙΟΝ (431 μ.). 8 μ.μ. Τραγουδοι. 9 μ.μ. Ορχήστ. 9.30 μ.μ. Γυναικ. ορχήστρα. 11.45 μ.μ. Χορ. μουσ.
ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (418 μ.). 6 μ.μ. Ορχήστ. 11.45 μ.μ. Χορ. μουσ.
ΒΙΕΝΝΗ (518 μ.). 7.45 μ.μ. Ορχήστ. 11.45 μ.μ. Χορ. μουσ.
ΒΟΡ. ΠΤΑΣ. ΣΤΡΟΓΤΟΝΑ (Γενοία, Ρόμβη, Τορίνο, Τουλούζη). 6 μ.μ. Ορχ. 10.45 μ.μ. Χορ. μουσ. Ρόμβη.
ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (19.8 μ.). 8 μ.μ. Ρεσιτ. γραμμ. 10.10 μ.μ. Ορχ. 11.45 μ.μ. Τραγουδοι. Ορχ. Χορ. μουσ.
ΛΟΝΔΙΝΟΝ (νοτιοκ. 355). 20.30 μ.μ. Ρεσιτ. μουσ. 21.30 μ.μ. Ορχ. 22.30 μ.μ. Συμφωνικ. συναυλία. Ερμ. Φ. Σαμπαρ. Ρίχ. Τραγουδοι

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

ΑΙ ΕΝ ΣΟΦΙΑ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΤΙΤΟΥΛΕΣΚΟ-ΜΟΥΣΑΝΩΦ

ΔΙΕΞΗΧΘΗΣΑΝ ΥΠΟ ΠΝΕΥΜΑ ΜΕΓΙΣΤΗΣ ΕΓΚΑΡΔΙΟΤΗΤΟΣ

ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ Η ΣΥΝΑΝΤΗΣΙΣ ΤΩΝ ΒΑΣΙΛΕΩΝ ΒΟΡΙΔΟΣ ΚΑΙ ΚΑΡΟΛΟΥ

ΣΟΦΙΑ, 13. ('Αθην. Πρ.). — Σήμερον τὴν πρωῖαν οἱ κ.κ. Τιτουλέσκο καὶ Μουσάνωφ ἐξηκολούθησαν τὰς συνομιλίας των. Περὶ ὥραν 13ην ὁ Βασιλεὺς Βόρις παρέθεσε γεῦμα εἰς τὸ ἀνάκτορον Βράνα πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Τιτουλέσκο. Εἰς τὸ γεῦμα παρεκάθησαν πλὴν τοῦ Ρουμάνου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν, τὰ μέλη τῆς ἀκολουθίας του, ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Μουσάνωφ καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Μαλίνωφ.

Τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. Τιτουλέσκο ἐδέχθη εἰς τὴν Ρουμανικὴν πρεσβείαν τὸν πρεσβευτὴν τῆς Τσεχοσλοβακίας κ. Μάκτσα, τὸν πρεσβευτὴν τῆς Γιουγκοσλαυΐας κ. Βούκτσεβιτς καὶ τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ἰταλίας κ. Κόρα.

Περὶ ὥραν 18ην ἔλαβε χώραν ἡ τρίτη καὶ τελευταία συνομιλία μεταξὺ τοῦ Ρουμάνου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τοῦ κ. Μουσάνωφ.

Τὴν 19ην ὥραν ἀκριβῶς ὁ κ. Τιτουλέσκο ἀνεχώρησε δι' ἐκτάκτου ἁμαξοστοιχίας εἰς Ἄγκυραν. Εἰς τὸν σταθμὸν ἀπεχαιρέτισαν αὐτὸν τὰ μέλη τῆς Κυβερνήσεως, οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Βασιλέως, ἄλλαι ἐπίσημοι προσωπικότητες καὶ μέλη τινὰ τοῦ διπλωματικοῦ Σώματος.

Ὁ κ. Μουσάνωφ συνώδευσε τὸν κ. Τιτουλέσκο μέχρι τοῦ σταθμοῦ τοῦ Βακαρέλ.

ΤΟ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Ἐπὶ τῇ λήξει τῶν συνομιλιῶν τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Μουσάνωφ μετὰ τοῦ Ρουμάνου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Τιτουλέσκο, ἐδόθη πρὸς δημοσίευσιν τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν :

«Ὁ Πρωθυπουργὸς τῆς Βουλγαρίας κ. Μουσάνωφ καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ρουμανίας κ. Τιτουλέσκο ἔσχον τρεῖς συνομιλίας κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁποίων ἐξήτησαν τὰ ζητήματα, ἅτινα ἐνδιαφέρουν τὰς δύο χώρας μὲ τὸν σκοπὸν τῆς ἐνισχύσεως τῶν ὑφισταμένων φιλικῶν σχέσεων. Αἱ συνομιλίαι διεξήχθησαν ὑπὸ πνεῦμα μεγάλης ἐγκαρδιότητος. Οἱ δύο πολιτικοὶ ἄνδρες θὰ συνεχίσουν τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν ἀπόψεών των κατὰ τὴν προσεχῆ συνάντησιν τοῦ Βασιλέως Βορίδος μετὰ τοῦ Βασιλέως Καρόλου».

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀφ' ἑτέρου ἀπένειμεν εἰς τὸν κ. Τιτουλέσκο τὸν Σταυρὸν Α' τάξεως τοῦ Βασιλικοῦ Τάγματος τοῦ Ἁγίου Ἀλεξάνδρου.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΟΥΣΑΝΩΦ ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ ΤΟΥ

ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΟΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΣΟΦΙΑ, 13. ('Αθην. Πρ.). — Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μουσάνωφ ἐπανελθὼν χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐκ Παρισίων, προέβη εἰς δηλώσεις πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου.

Ἐπὶ τῶν συνομιλιῶν τὰς ὁποίας ἔσχεν ἐν Γενεύῃ μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ τῆς Ἑλλάδος κ. Τσαλδάρη, ὁ Βούλγαρος πρωθυπουργὸς εἶπε τὰ ἑξῆς :

«Συνωμιλήσαμεν μετὰ τοῦ Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ πλέον τῆς ὥρας ἐπὶ τῶν σχέσεων καὶ τῶν διαφορῶν μας. Ἀνεκοινώσαμεν ἀμοιβαίως τὴν λύπην μας διότι βλέπομεν τὰς δύο χώρας μας νὰ ὑποφέρουν συνεπείᾳ τῶν ἀνωμάλων οἰκονομικῶν σχέσεων καὶ ἐξεφράσαμεν ἀμοιβαίως τὴν ἐπιθυμίαν ν' ἀναζητήσωμεν τέλος τὸν τρόπον τοῦ διακανονισμοῦ τῶν σχέσεων αὐτῶν. Συνεφωνήσαμεν νὰ προβῶμεν ἐκ τῶν λόγων εἰς τὰ ἔργα. Ἀπεφασίσαμεν τὴν σύστασιν μικτῆς ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία θὰ διευκρινίσῃ ὅλας τὰς διαφοράς, θὰ καθορίσῃ εἰς ἀριθμοὺς τὰς ἀξιώσεις καὶ θ' ἀνταλλάξῃ σκέψεις ἐπὶ τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων, ὅπως αἱ δύο κυβερνήσεις, ἔχουσαι ἀκριβεῖς πληροφορίας ἐφ' ὅλων τῶν ζητημάτων, ἅτινα μᾶς ἐνδιαφέρουν, τὰ ἐπιλύσουν συνολικῶς.

Ἀνελάβομεν τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐπιζητήσωμεν τὸν διακανονισμὸν ὅλων τῶν ζητημάτων, ἐμπνευσμένοι ἀπὸ αἰσθήματα δικαιοσύνης διὰ τὰς δύο χώρας».

Η ΖΥΜΩΣΙΣ ΠΡΟΣ ΣΥΝΑΨΙΝ ΔΙΑΒΑΛΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΜΦΩΝΟΥ

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 13. (Τηλ) κῶς). — Κατὰ πληροφορίας τῆς «Ἀκσάμ» ἐκ Βουκουρεστίου, αἱ Ρουμανικαὶ ἐφημερίδες χαρακτηρίζουν τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ βασιλέως τῆς Νοτιοσλαυΐας παρὰ τῷ Προέδρῳ τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας, ὡς μέγα βῆμα πρὸς τὸ Διαβαλκανικὸν Σύμφωνον καὶ θεωροῦν ὅτι τὴν ἀπαρχὴν πρὸς αὐτό, ἀποτελεῖ τὸ νέον Ἑλληνοτουρκικὸν σύμφωνον.

Κατὰ τὰς αὐτὰς ἐφημερίδας, σχετικαὶ πρὸς τὸν ἀνωτέρω σκοπὸν διαπραγματεύσεις θὰ διεξαχθοῦν καὶ κατὰ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ κ. Τιτουλέσκο εἰς τὴν Ἄγκυραν. Τὸ σπουδαιότερον, ὅμως, ζήτημα εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν, εἶναι ἡ στάσις, τὴν ὁποίαν θὰ τηρήσῃ ἡ Βουλγαρία. Αἱ Ρουμανικαὶ ἐφημερίδες συνιστοῦν εἰς τὴν Βουλγαρίαν νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν στάσιν τῆς ἀπομονώσεως καὶ νὰ κλίνῃ πρὸς τὴν συνεννόησιν. Ἡ ἐφημερὶς μάλιστα, «Καλενδέρουλ», διὰ πρώτην φορὰν γράφει περὶ πιθανότητος παραχωρήσεως τῆς Νοτίου Δοβρουτζᾶς εἰς τὴν Βουλγαρίαν.

Η ΣΕΙΡΑ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΩΝ ΑΤΙΝΑ ΘΑ ΣΥΝΑΨΗ Η ΤΟΥΡΚΙΑ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΤΕΒΦΗΚ ΡΟΥΣΔΗ

ΣΟΦΙΑ, 13. (Τηλ) κῶς). — Ὁ Τοῦρκος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν διελθὼν ἐντεῦθεν ἐδήλωσεν ὅτι, κατὰ τὴν τελευταίαν ἐπίσκεψίν του εἰς τὴν Σόφιαν δὲν ἐπροτάθη ἐκ μέρους τῶν Τούρκων εἰς τοὺς Βουλγάρους νὰ ὑπογράψουν σύμφωνον παρόμοιον πρὸς τὸ ὑπογραφὲν Ἑλληνοτουρκικόν, ἀλλ' ὅτι οἱ Τοῦρκοι καὶ οἱ Βούλγαροι πολιτικοὶ ἀντήλλαξαν ἁπλῶς γνώμας περὶ ἑνὸς τοιούτου συμφώνου, τὸ ὁποῖον ἡ Τουρκία πάντως ἐπιθυμεῖ νὰ συνάψῃ μὲ τὴν Βουλγαρίαν.

Μὲ τὴν Ρουμανίαν, προσέθεσεν ὁ Τοῦρκος ὑπουργός, δὲν πρόκειται νὰ συναφθῇ παρὰ μόνον σύμφωνον μὴ ἐπιθέσεως δεδομένου ὅτι τὰ δύο κράτη δὲν ἔχουν κοινὰ σύνορα, ἐνῷ τὸ σύμφωνον ποὺ ἡ Τουρκία ἐπιθυμεῖ νὰ συνάψῃ μὲ τὴν Βουλγαρίαν δέον νὰ ἔχῃ εὐρυτέραν βάσιν, ὅπως καὶ τὰ μὲ τὴν Ρωσσίαν, Ἰταλίαν, Περσίαν καὶ Ἑλλάδα συναφθέντα σύμφωνα.

Παρόμοιον σύμφωνον, προσέθεσεν ὁ Ρουσβῆ βέβαιος θὰ συναφθῇ καὶ μὲ τὴν Οὐγγαρίαν, τοῦτο ὅμως θὰ ἔχῃ μᾶλλον ἠθικὴν σημασίαν, ὡς ἔκφρασις τῶν φυλετικῶν καὶ φιλικῶν δεσμῶν ποὺ συνδέουν ἐκ παραδόσεως τὴν Τουρκίαν καὶ τὴν Οὐγγαρίαν.

Ὁ πρωθυπουργὸς Γκαῖμπες καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Οὐγγαρίας Κάννα, εἶπεν ἐπίσης ὁ Τοῦρκος ὑπουργός, θὰ ἔλθουν εἰς τὴν Τουρκίαν ὡς φίλοι καὶ συγγενεῖς. Ἡ Τουρκία καὶ ἡ Οὐγγαρία συνδέονται ἀρρήκτως πρὸς ἀλλήλας λόγῳ τῆς κοινῆς τουρανικῆς καταγωγῆς των.

ΖΩΗΡΟΤΑΤΗ ΕΞΕΓΕΡΣΙΣ

ΤΩΝ ΚΟΥΤΣΟΒΛΑΧΩΝ ΕΝ ΔΟΒΡΟΥΤΣΑ

ΣΟΦΙΑ, 13. (Τηλ) φικῶς). — Αἱ ἐφημερίδες ἀγγέλλουν ὅτι ἐσημειώθη ζωηρὰ κίνησις τῶν Κουτσοβλάχων ἐπείκων τῆς Δοβρουτσᾶς ἐναντίον τοῦ βουλγαρικοῦ πληθυσμοῦ. Οἱ Κουτσοβλάχοι ζητοῦν τὴν ἀπομάκρυνσιν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων βουλγαρικῆς καταγωγῆς καὶ τὴν ἄδειαν νὰ ὁπλοφοροῦν.

Εἰς τὴν Δοβρουτσᾶν ἐγένοντο ἀντιβουλγαρικαὶ διαδηλώσεις, ἀντιπροσωπεία δὲ τῶν Κουτσοβλάχων ἐπείκων παρουσιάσθη εἰς τὸν Ρουμάνον πρωθυπουργόν, ζητοῦσα νὰ γίνουν διαβήματα παρὰ τῇ κυβερνήσει τῆς Σόφιας, διὰ νὰ παύσουν αἱ ταραχαί, τὰς ὁποίας, ὡς λέγεται, προκαλοῦν τὰ βουλγαρικὰ στοιχεῖα τοῦ πληθυσμοῦ.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Ο Κ. ΚΑ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

Η ΣΥΜΒΑΣΙΣ ΜΕ ΤΗΝ «ΠΑΟΥΕΡ»

Διὰ τοῦ ἰταλικοῦ τῆς γραμμῆς ἀνεχώρησαν χθὲς τὴν μεσημβρίαν μέσῳ Βενετίας διὰ Λονδῖνον ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Κ. Τσαλδάρης καὶ ὁ διοικητὴς τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ πρόεδρος τοῦ ἐνταῦθα διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς «Πάουερ» κ. Δροσόπουλος, οἵτινες, ὡς ἐγράφομεν χθές, θὰ προέλθουν εἰς ἀπ' εὐθείας συνεννοήσεις μετὰ τοῦ κεντρικοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς Πάουερ, διὰ τὴν ρύθμισιν τῶν ἐκκρεμῶν διαφορῶν.

Ὁ ἐπιθεωρητὴς τῶν σιδηροδρόμων παρὰ τῷ ὑπουργείῳ κ. Παπαϊωάννου καὶ ὁ τμηματάρχης τοῦ Μηχανολογικοῦ κ. Βακράτσας, οἱ ὁποῖοι ἐπρόκειτο νὰ συνοδεύσουν τὸν κ. ὑφυπουργόν, θὰ ἀναχωρήσουν διὰ Λονδῖνον σιδηροδρομικῶς αὔριον, κομίζοντες καὶ τοὺς σχετικοὺς φακέλλους, προκειμένου νὰ εἶνε οἱ τεχνικοὶ σύμβουλοι τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ εἰς τὰς συνεννοήσεις τὰς ὁποίας θὰ διεξαγάγῃ οὗτος μετὰ τῆς Πάουερ, τῆς Ἤστερν καὶ τῆς ραδιοφωνικῆς ἑταιρίας Μαρκόνι.

ΑΠΕΡΡΙΦΘΗ

Η ΑΙΤΗΣΙΣ ΑΠΟΦΥΛΑΚΙΣΕΩΣ ΤΟΥ κ. ΓΑΛΟΠΟΥΛΟΥ

Διὰ βουλεύματος τοῦ συμβουλίου τῶν Πλημμελειοδικῶν, ἀπερρίφθη ἡ αἴτησις τοῦ πρώην διευθυντοῦ τοῦ Χημείου τοῦ Κράτους κ. Γαλοπούλου, κρατουμένου διὰ τὴν ὑπόθεσιν τῆς μελάσσης, περὶ ἀποφυλακίσεώς του. ὡς μὴ συμπληρώσαντος εἰσέτι τὸ ἀνώτερον ὅριον προφυλακίσεως. Δι' ἑτέρου διατάγματος διετάχθη ἡ ἀποφυλάκισις τοῦ γαμβροῦ τοῦ κ. Γαλοπούλου, Γιανναροπούλου, κρατουμένου διὰ τὴν ἰδίαν ὑπόθεσιν, ἐπειδὴ οὗτος συνεπλήρωσεν ἤδη τὸ ἀνώτατον ὅριον προφυλακίσεως.

ΔΙΕΛΥΘΗ ΒΙΑΙΩΣ

Η ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ Τ.Τ.Τ.

Κατόπιν προσκλήσεως τῆς Ἑνώσεως Τριατατικῶν Ἀθηνῶν, συνῆλθον χθὲς εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν Φίλων τοῦ Λαοῦ οἱ τριατατικοὶ Ἀθηνῶν προκειμένου νὰ συζητήσουν ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων τῶν.

Ἐνῷ ὅμως ἐξελέγετο τὸ προεδρεῖον τῆς συνελεύσεως, εὐάριθμοι κομμουνισταὶ ὑπάλληλοι ἠθέλησαν νὰ ἐπιβάλουν διὰ τῆς βίας προεδρεῖον ἀπαρτιζόμενον ἀπὸ ὁμοιδεάτας των, ἀποδοκιμάσαντες θορυβωδῶς τὸ προεδρεῖον τοῦ σωματείου.

Ἡ ἐνέργεια αὕτη τῶν ἀριστεριζόντων προεκάλεσε τὴν δημιουργίαν θορυβωδῶν σκηνῶν, ἔνεκα τῆς ὁποίας τὰ ἀστυνομικὰ ὄργανα ἐπεμβάντα διέλυσαν τὴν συνέλευσιν, προβάντα εἰς τὴν σύλλψιν τινῶν ἐκ τῶν ταραξῶν, μερικοὶ τῶν ὁποίων καὶ ἐκακοποιήθησαν. Βραδύτερον οἱ συλληφθέντες ἀφέθησαν ἐλεύθεροι.

Τὴν νύκτα ἡ κεντρικὴ Πανυπαλληλικὴ Ἐπιτροπὴ ἐξέδωκεν ἀνακοινωθὲν σχετικὸν πρὸς τὰ ὡς ἄνω γεγονότα, ἐν ᾧ ἰσχυρίζεται ὅτι αἰτία τῆς διαλύσεως τῆς συνελεύσεως εἶνε οἱ συντηρητικοί, οἵτινες ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ ἐκλεγέντος προεδρείου ἐπειδὴ τοῦτο δὲν ἀπηρτίσθη ἀπὸ τοὺς ὁμόφρονάς των.

Παρόμοιον ἀνακοινωθὲν ἐξέδωκε καὶ ἡ Πανελλαδικὴ Ὁμοσπονδία Τ.Τ.Τ. Προσωπικοῦ, ἥτις διαμαρτύρεται κατὰ τῶν αὐθαιρεσιῶν τῶν ἀστυνομικῶν ὀργάνων καὶ διὰ τὴν παράνομον σύλληψιν τῶν ταχυδρομικῶν Ἀνδρουλιδάκη, Γ. Κατσιγιάννη, Παρλαπᾶ καὶ Βαλασέλη.

Ἀντιθέτως, τὰ μέλη τῆς Ἑνώσεως Τ.Τ.Τ. Πειραιῶς συνελθόντα χθὲς ἀπεκήρυξαν τὴν δρᾶσιν τῆς Ε.Ε. τῆς Ὁμοσπονδίας καὶ διὰ ψηφίσματος διεδήλωσαν τὴν θέλησίν των ὅπως ἐργασθοῦν μακρὰν πάσης ἐπιρροῆς καὶ ἐκμεταλλεύσεως.

Ο ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΣ ΕΝ ΧΙΩ

Ἀνεκοινώθη χθὲς ὅτι ὑποψήφιος γερουσιαστὴς τῆς Ἀντιπολιτεύσεως κατὰ τὴν προσεχῆ ἀναπληρωματικὴν ἐκλογὴν διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς κενωθείσης ἕδρας Χίου θὰ εἶνε ὁ κ. Θεμιστοκλῆς Μαυρογορδάτος.

ΔΕΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΝΤΑΙ ΑΣΣΥΡΙΟΙ ΕΝ ΚΥΠΡΩ

Ὑπῆρχον χθὲς πληροφορίαι καθ' ἃς ἐγκατελείφθη ὁριστικῶς ὑπὸ τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως ἡ ριφθεῖσα ἰδέα περὶ ἐγκαταστάσεως εἰς τὴν Κύπρον 40.000 Ἀσσυρίων τοῦ Ἰράκ καὶ Ἰσραηλιτῶν προσφύγων ἐκ Γερμανίας.

ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΙ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Πεσμαζόγλου ἐδέχθη χθὲς εἰς μακρὰν συνομιλίαν τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ἀλβανίας.

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, ἡ συνομιλία ἦτο σχετικὴ μὲ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν.

Ο Κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΧΕΤΑΙ ΑΥΡΙΟΝ

ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ Θ' ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΝ ΓΕΝΕΥΗ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ ΤΟΥ ΕΝ ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΣΚΕΨΕΙ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΑΡΧΗΓΩΝ

ΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΠΡΟΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΟΜΑΛΟΤΗΤΟΣ

Ὅπως ἐγράψαμεν καὶ χθὲς ὁ κ. Πρωθυπουργὸς θὰ φθάσῃ ἐνταῦθα ἐπανερχόμενος ἐκ Γενεύης διὰ τοῦ Σεμπλὸν-Ὀριὰν αὔριον τὴν μεσημβρίαν. Διὰ τὴν προϋπάντησιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἀνεχώρησαν χθὲς εἰς Εἰδομένην οἱ ὑπουργοὶ κ.κ. Π. Ράλλης καὶ Μουντζουρίδης.

Εἰς τὸν σταθμὸν ἐνταῦθα θὰ ὑποδεχθοῦν τὸν κ. Τσαλδάρην τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου καὶ οἱ ἐνταῦθα εὑρισκόμενοι βουλευταὶ τῆς κυβερνητικῆς παρατάξεως.

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς προχθεσινῆς συναντήσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Λοβέρδου μετὰ τοῦ κ. Βενιζέλου, εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους ἐνισχύθη ἡ ἐντύπωσις ὅτι μὲ τὴν ἐπάνοδον τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ θὰ τονωθοῦν αἱ προσπάθειαι διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμαλότητος.

Ἡ κυβέρνησις, κατὰ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, εἶνε πάντοτε διατεθειμένη νὰ διευκολύνῃ, τὸ κατ' αὐτήν, τὴν ἐκδηλωθεῖσαν διάθεσιν τῆς ἀντιπολιτεύσεως ὅπως ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Βουλὴν παρέχουσα διαβεβαιώσεις διὰ τὴν διασφάλισιν τῆς ὁμαλῆς διεξαγωγῆς τῶν κοινοβουλευτικῶν ἐργασιῶν. Εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν θὰ δοθῇ ἡ εὐκαιρία ἐπαφῆς μὲ τὴν ἀντιπολίτευσιν κατὰ τὴν συγκληθησομένην τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα σύσκεψιν τῶν πολιτικῶν ἀρχηγῶν πρὸς ἀνακοίνωσιν πρὸς αὐτοὺς τῶν πορισμάτων τῆς εἰς Γενεύην ἀποστολῆς του.

Κατὰ πληροφορίας μας, μεταρρύθμισις εἰς τὴν σημερινὴν σύνθεσιν τῆς κυβερνήσεως —ἡ ὁποία πάντως θὰ εἶνε περιωρισμένη— δὲν πρόκειται νὰ πραγματοποιηθῇ πρὸ τῆς λήξεως τῆς παρούσης συνόδου τῆς Βουλῆς καὶ ψηφίσεως τῶν κατατεθειμένων ἤδη ὑπὸ τῶν σημερινῶν ὑπουργῶν νομοσχεδίων.

Η ΥΠΟΔΟΧΗ ΕΙΣ ΕΙΔΟΜΕΝΗΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 13. [Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας]. — Πλὴν τῶν ὑπουργῶν τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ Συγκοινωνίας οἵτινες θὰ μεταβοῦν αὔριον εἰς Εἰδομένην πρὸς προϋπάντησιν τοῦ ἐπανερχομένου ἐκ Γενεύης κ. Τσαλδάρη, ἀπεφασίσθη παρὰ τῆς ἐδῶ ὀργανώσεως τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος, ὅπως τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ὑποδεχθοῦν εἰς τὰ σύνορα, ὁλόκληρον τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τῆς λέσχης τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος, ὡς καὶ ἐπιτροπαὶ δικηγόρων καὶ ἰατρῶν.

Εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν Θεσσαλονίκης, ὅπου ὁ κ. Πρωθυπουργὸς θὰ παραμείνῃ ἐπὶ ἡμίσειαν ὥραν, θὰ μεταβοῦν ἐπιτροπαὶ τῶν λαϊκῶν ὀργανώσεων, καθὼς καὶ οἱ ἐνταῦθα βουλευταὶ καὶ πολιτευταὶ τῶν κυβερνητικῶν κομμάτων.

Ἐπίσης ἀναμένεται νὰ ἐπιστρέψῃ ἐκ τῆς περιοδείας του ὁ γενικὸς διοικητὴς κ. Δραγούμης, ἵνα παραστῇ κατὰ τὴν διέλευσιν τοῦ κ. Τσαλδάρη καὶ ἐκθέσῃ εἰς αὐτὸν τὰ πορίσματα τῆς περιοδείας του.

Ο ΠΡΟΕΞΟΦΛΗΤΙΚΟΣ ΤΟΚΟΣ ΥΠΕΒΙΒΑΣΘΗ ΕΙΣ 7 %

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΝΟΜΙΜΟΥ ΤΟΚΟΥ

Κατόπιν συνεννοήσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Λοβέρδου καὶ τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, ἀπεφασίσθη ἡ μείωσις τοῦ ἐπισήμου τόκου τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κατὰ ½ μονάδα, δηλαδὴ ἀπὸ 7 ½ εἰς 7 %. Τὴν ἀπόφασιν ταύτην ἐνέκρινε χθὲς τὴν πρωΐαν τὸ Γενικὸν Συμβούλιον τῆς Τραπέζης, συνελθὸν πρὸς τοῦτο εἰς εἰδικὴν συνεδρίασιν.

Σχετικῶς ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ἐξέδωκεν ἀμέσως τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν :

«Ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἀνακοινοῦται ὅτι κατ' ἀπόφασιν τοῦ γενικοῦ αὐτῆς συμβουλίου ἡ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ὑποβιβάζει ἀπὸ 14 Ὀκτωβρίου ἐ. ἔ. τὸ προεξοφλητικὸν αὐτῆς ἐπιτόκιον εἰς 7 %.

Κατ' ἀκολουθίαν τῆς ἄνω μειώσεως καὶ συμφώνως τῷ καταστατικῷ τῆς Τραπέζης, ὑποβιβάζεται καὶ τὸ ἐπιτόκιον τῶν δανείων ἐπ' ἐνεχύρῳ χρεωγράφων, ἐνεχυρογράφων καὶ δικαιογράφων εἰς 8 %».

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Λοβέρδος ὁμιλῶν σχετικῶς, ἐτόνισεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις συνεχίζουσα τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματός της, ἔλαβε τὸ ὡς ἄνω μέτρον πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς βιομηχανίας, τοῦ ἐμπορίου καὶ τῶν συναλλαγῶν ἐν γένει.

Ὁ κ. ὑπουργὸς προσέθεσεν ὅτι ἡ μείωσις τοῦ προεξοφλητικοῦ τόκου, δὲν πρόκειται νὰ διευκολύνῃ τὴν παροχὴν κεφαλαίων διὰ τὴν δημιουργίαν νέων βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων, ἢ ἐπέκτασιν τῶν ἤδη ὑφισταμένων τοιούτων, διότι αἱ Τράπεζαι δὲν θὰ δημιουργήσουν πληθωρισμὸν πιστώσεων, ἀλλὰ θὰ συνεχίσουν χορηγοῦσαι τοιαύτας ἐν μέτρῳ καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς οἰκονομικῆς ἐπιφανείας τῶν ἐπιχειρήσεων.

Ἐκτὸς ὅμως τούτου ἡ ἐκ μέρους τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καλή, ὡς ἀπεδείχθη μέχρι τοῦδε, διαχείρισις τῆς χορηγήσεως ἀδειῶν πρὸς ἐπέκτασιν ἢ δημιουργίαν νέων ἐπιχειρήσεων, ἀποκλείει τὴν σύστασιν βιομηχανιῶν ἐντελῶς ἀνερματίστως.

Ὁ κ. Λοβέρδος ἀνεκοίνωσεν ἐπίσης ὅτι ἀνέθεσεν εἰς τὴν Ἕνωσιν τῶν Τραπεζῶν, ἐντὸς δὲ τῆς ἡμέρας θ' ἀναθέσῃ καὶ εἰς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον, νὰ μελετήσῃ τὸ ζήτημα τοῦ νομίμου τόκου.

Κατὰ τὰς πληροφορίας μας, ἡ Κυβερνητικὴ ἄποψις ἐν προκειμένῳ, εἶνε ὅπως μεταβληθῇ τὸ σύστημα τοῦ ὁπολογισμοῦ τοῦ τόκου, ὅστις ὁρίζεται κατὰ τρεῖς μονάδας πάντοτε ἄνω τοῦ ἐπισήμου τόκου τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, καθιερουμένου ἀνωτάτου παγίου ποσοστοῦ πέραν τοῦ ὁποίου θὰ ἐφαρμόζωνται αἱ διατάξεις τοῦ νόμου περὶ τοκογλυφίας.

Σημειωτέον ὅτι ἡ ἀνωτέρω ἀπόφασις τῆς Κυβερνήσεως εἶνε ἄσχετος μὲ τὴν μείωσιν ἡ ὁποία θὰ ἐπέλθῃ εἰς τὸν νόμιμον τόκον, ἐκ τοῦ ὑποβιβασμοῦ τοῦ προεξοφλητικοῦ τόκου τῆς Τραπέζης.

Κατόπιν τῆς μειώσεως τοῦ ἐπισήμου ἐπιτοκίου, πληροφορούμεθα ὅτι τὴν προσεχῆ Τετάρτην θὰ συνέλθῃ τὸ συμβούλιον τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἑλληνικῶν Τραπεζῶν, προκειμένου νὰ λάβῃ ἀποφάσεις σχετικὰς μὲ τὴν κατ' ἀναλογίαν μείωσιν τοῦ τόκου τῶν καταθέσεων ταμιευτηρίου, ὄψεως καὶ προθεσμίας.

Αἱ Τράπεζαι θὰ συστήσουν εἰς τὴν Κυβέρνησιν ὅπως αὕτη δι' ἀποφάσεώς της μειώσῃ ἀναλόγως καὶ τοὺς τόκους τῶν καταθέσεων ἐν γένει τῶν ὀργανισμῶν δημοσίου δικαίου.

ΟΔΗΓΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ

ΤΩΝ ΜΙΣΘΩΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν ἐκοινοποιήθη πρὸς τοὺς οἰκονομικοὺς ἐφόρους, μακρὰ ἐγκύκλιος σχετικὴ μὲ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς φορολογίας τῶν μισθωτῶν ὑπηρεσιῶν.

Διὰ τῆς ἐγκυκλίου ὁρίζεται ὅτι ἡ φορολογία τῶν ἀποδοχῶν μέχρι τῶν 120 χιλιάδων δραχμῶν ἐτησίως παραμένει ἡ αὐτή. Διὰ τὰς ἐπὶ πλέον ἀποδοχάς, ἀδιαφόρως τοῦ εἴδους τούτων καὶ τῆς κατηγορίας, εἴτε δηλαδὴ πρόκειται περὶ μισθῶν ὑπαλλήλων δημοσίων ἢ ἰδιωτικῶν, εἴτε περὶ ἐργατικῶν ἡμερομισθίων, εἴτε περὶ συντάξεων, ἡ φορολογία ἀκολουθεῖ κλίμακα μὲπροοδευτικὸν συντελεστήν. Οἱ νέοι οὗτοι φορολογικοὶ συντελεσταὶ δὲν προσαυξάνονται εἰμὴ μόνον κατὰ τὸ ὑπ